

Энгельсский технологический институт (филиал) федерального государственного  
бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»

Кафедра «Экономика и гуманитарные науки»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Ф.2 «Факультативный курс иностранного языка»  
направления подготовки 15.03.05 Конструкторско-технологическое  
обеспечение машиностроительных производств  
профиль: «Технология машиностроения»

форма обучения – очная  
курс – 3  
семестр – 6  
зачетных единиц – нет  
часов в неделю – 2  
всего часов – 72  
в том числе:  
лекции – нет  
коллоквиумы – нет  
практические занятия – 32  
лабораторные занятия – нет  
самостоятельная работа – 40  
зачет – 6 семестр  
экзамен – нет  
РГР – нет  
курсовая работа – нет  
курсовой проект – нет

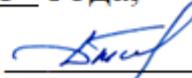
Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры ЭГН

«30» мая 2023 года, протокол № 9

Зав. кафедрой  /Ермакова М.Л./

Рабочая программа утверждена на заседании УМКН

«23» июня 2023 года, протокол № 5

Председатель УМКН  /Тихонов Д.А./

### 1. Цели и задачи дисциплины

Целью курса является совершенствование навыков практического владения английским языком для активного использования его в профессиональной деятельности при решении научных, деловых и производственных задач.

Содержание курса, его разделы и тематика составлены с учетом профессиональной направленности студентов и предполагает использование полученных навыков перевода и общения, прежде всего, в своей профессиональной сфере. Основной формой данного курса являются практические занятия, предполагается также определенный объем внеаудиторной самостоятельной работы.

Задачи курса:

- формирование у студентов навыков общения и обмена информацией по профессиональным темам;
- совершенствование навыков и умений устной и письменной речи на английском языке, необходимых для профессионального общения;
- совершенствование навыков грамматического оформления высказывания;
- совершенствование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по специальности;
- совершенствование навыков аннотирования и реферирования текстовой информации;
- совершенствование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональной тематике (доклады, сообщения и др.);
- совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

### 2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

По специфическому соотношению знаний и умений эта дисциплина занимает промежуточное положение между теоретическими и прикладными дисциплинами профессиональной подготовки, так как иностранный язык требует такого же объема навыков и умений, как все другие практические и теоретические дисциплины.

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций: УК–4.

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для межличностного общения и работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.

Уметь:

- работать с научно-популярной литературой и литературой по специальности с целью получения частичной или детальной информации;
- аннотировать и реферировать литературу по специальности;

Владеть:

- навыками подготовки доклада;
- навыками подготовки тезисов (статей) по специальности;
- навыками подготовки презентации доклада для научной (научно-практической) конференции;

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции (составляющей компетенции)
---	---

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)	ИД-1 <sub>УК-4</sub> . – выбирает стиль общения на государственном и иностранном языке, коммуникативно приемлемые стиль делового общения. Вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.
	ИД-2 <sub>УК-4</sub> . – использует информационно-коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языке..
	ИД-3 <sub>УК-4</sub> . – демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного языка на государственный язык

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ИД-1 <sub>УК-4</sub> . – выбирает стиль общения на государственном и иностранном языке, коммуникативно приемлемые стиль делового общения. Вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	- лексику и фразеологию в минимальном объеме, требуемом учебным планом по дисциплине; - специфические особенности делового стиля - изучаемого языка; лексику, фразеологию, грамматический строй иностранного языка в объеме, необходимом для осуществления коммуникации в сфере делового общения.
ИД-2 <sub>УК-4</sub> . – использует информационно-коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языке..	- применять официально-деловую терминологию в иноязычной устной и письменной речи; - вести деловую корреспонденцию на иностранном языке; - правильно оформлять деловую корреспонденцию в языковом отношении.
ИД-3 <sub>УК-4</sub> . – демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного языка на государственный язык	- владеет основными видами устной и письменной коммуникации в сферах делового общения; - владеет основами публичной речи и презентации результатов исследований на иностранном языке.

#### 4. Распределение трудоемкости (час.) дисциплины по темам и видам занятий

№ Модуля	№ Недели	№ Темы	Наименование Темы	Часы/ Из них в интерактивной форме					
				Всего	Лекции	Коллок-мы	Лабор-е	Практич-е	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>5 семестр</b>									
1	1-2	1	Понятие перевода. Классификации перевода. Основные виды переводов. Преимущества и недостатки	7	-	-	-	4	3

			автоматического перевода. Редактирование автоматического перевода. Theme "Production" Topic "Biography of a Scientist"						
1	3-4	2	Словарно-справочный аппарат переводчика. Типы словарей. Электронные словари. Интернет. Theme "Research and development" Topic "Biography of a Scientist"	7	-	-	-	4	3
2	5	3	Лексические трудности перевода. Понятие лексической эквивалентности. Topic "Information technology" Topic "Biography of a Scientist"	5	-	-	-	2	3
2	6	4	Лексические трудности перевода. Подбор эквивалентов к терминам. Создание новых терминов. Theme "Electrical Engineering" Topic "Scientific Institution"	5	-	-	-	2	3
2	7	5	Транскрибирование, транслитерирование. Использование описательных конструкций. Theme "Energy" Topic "Scientific Institution"	5	-	-	-	2	3
2	8	6	Лексические трудности перевода. Интернациональные слова и «ложные друзья переводчика», причины их возникновения. Трудности перевода интернациональной лексики. Theme "Health and safety" Topic "Scientific Institution"	5	-	-	-	2	3
3	9	7	Передача в переводах отдельных элементов текста. Единицы физических величин. Математические символы. Обозначения чисел. Аббревиатуры. Theme "Engineering" Topic "Scientific Gathering"	5	-	-	-	2	3

3	10	8	Редактирование перевода. Оценка смысловой точности и функциональной адекватности письменного научно-технического перевода. Особенности перевода заглавия. Theme “Chemical Industry” Topic “Scientific Gathering”	5				2	3
4	11	9	Грамматические трудности перевода. Основные расхождения в грамматическом строе английского и русского языков. Theme “Plastics” Topic “Scientific Gathering”	5	-	-	-	2	3
4	12	10	Грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций. Цепочки существительных Topic “Textiles” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
4	13	11	Грамматические трудности перевода. Перевод слов с окончанием –ing (герундий, причастие, отглагольное существительное). Theme “Pulp and Paper” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
4	14	12	Грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций. Цепочки существительных Theme “Logistics” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
5	15	13	Аннотирование и реферирование научно-технической литературы. Theme “Quality” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	2
5	16	14	Перевод с английского языка текста по специальности 20 000 п.з. со словарем. Реферирование текста.	5	-	-	-	2	2
			Всего	72				32	40

**5. Содержание лекционного курса**  
Лекционный курс учебным планом не предусмотрен

**6. Содержание коллоквиумов**  
Коллоквиумы учебным планом не предусмотрены

**7. Перечень практических занятий**

№ темы	Всего часов	№ занятия	Тема практического занятия. Задания, вопросы, отрабатываемые на практическом занятии	Учено-методическое обеспечение
1	2	3	4	5
1	2	1	<p align="center"><u>Практическое занятие 1</u></p> <p>а грамматика и элементы теории перевода (ЭТП)            - Классификации перевода. Основные виды переводов.            - части речи; строй предложения; суффиксы существительных, глаголов, прилагательных, наречий.            б лексика            - биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.            1 с функции            - умение обсудить биографию знаменитых людей, рассказать о своей научно-исследовательской работе.</p>	1-5
2	2	2	<p align="center"><u>Практическое занятие 2</u></p> <p>а грамматика и элементы теории перевода (ЭТП)            - Классификации перевода. Основные виды переводов.            - части речи; строй предложения;            б лексика            - производственные процессы, ресурсы, эксплуатация, планирование, организация производства.            - биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.            с функции            - умение вести разговор с собеседником о производственных процессах, ресурсах, организации производства и т.д.;            - умение задавать вопросы о производственных процессах, ресурсах, организации производства и т.д.;            - умение обсудить биографию знаменитых людей, рассказать о своей научно-исследовательской работе.</p>	1-5
3	2	3	<p align="center"><u>Практическое занятие 3</u></p> <p>а грамматика и ЭТП            - Словарно-справочный аппарат переводчика. Типы словарей. Электронные словари. Интернет.            -способы сравнения;            - степени сравнения наречий и прилагательных (односложные и многосложные);            3 б лексика            - исследования и разработки, виды исследований, результаты исследований и т.д.</p>	1-5

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.</li> <li>3 с функции</li> <li>- умение сообщить об исследованиях и разработках, видах исследований, результатах исследований и т.д.;</li> <li>- умение обсудить исследования и разработки, виды исследований, результаты исследований и т.д.;</li> <li>- умение сообщить о своей биографии.</li> </ul>	
4	2	4	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 4</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способы выражения настоящих событий;</li> <li>- способы выражения прошедших событий (открытий, изобретений, знаменательных дат, встреч и т.д.);</li> <li>- способы выражения действий, происходящих одновременно;</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- модели компьютеров, программные средства и обеспечение, работа сети и т.д.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить о различных моделях компьютеров, программных средствах и обеспечении, работе сети и т.д.;</li> <li>- умение обсудить модели компьютеров, программные средства и обеспечение, работа сети и т.д.;</li> <li>- умение рассказать о своей научно-исследовательской работе.</li> </ul>	1-5
5	2	5	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 5</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Лексические трудности перевода.</li> <li>- Подбор эквивалентов к терминам. Создание новых терминов.</li> <li>- употребление и перевод форм глаголов в страдательном залоге в тексте и речи;</li> <li>- использование простого настоящего времени в пассивном залоге (Present Simple Passive) для отражения регулярно происходящих процессов.</li> <li>- использование прошедшего настоящего времени в страдательном залоге (Past Simple Passive) для отражения процессов и фактов, имевших место в прошлом.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- электрические приборы и их применение, электрозащита и т.д.</li> <li>- образовательные учреждения.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об электрических приборах и их применении;</li> <li>- умение обсудить функции различных электрических приборов и устройств;</li> <li>- умение отвечать на вопросы об институте и университете.</li> </ul>	1-5
6	2	6	<u>Практическое занятие 6</u>	

			<p>a грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- транскрибирование, транслитерирование.</li> <li>- деление сложного предложения на простые;</li> <li>- союзные сложные предложения;</li> <li>- союзы и союзные слова.</li> </ul> <p>b лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- источники энергии, виды энергии и т.д.</li> <li>- институты, университеты, лаборатории.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об источниках энергии, видах энергии и т.д.;</li> <li>- умение сравнить различные источники энергии, виды энергии и т.д.;</li> <li>- умение обсудить учебу в институте, работу в лаборатории.</li> </ul>	
7	2	7	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 7</u></p> <p>a грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> <li>- деление текста на параграфы; функция параграфа в тексте; основная и второстепенная информация в научно-техническом тексте;</li> <li>- выделение основной идеи, важных аргументов, мелких деталей параграфа;</li> <li>- аннотирование;</li> <li>- правила и техника реферирования.</li> </ul> <p>b лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Опасные производства, их влияние на людей, защитные средства и т.п.</li> <li>- Знаменитые университеты мира.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об опасных производствах, их влиянии на людей, защитных средствах и т.п.;</li> <li>- умение обсудить опасные производства, их влияние на людей, защитные средства и т.п.</li> <li>- умение сообщить о передовых высших учебных заведениях.</li> </ul>	1-5
8	2	8	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 8</u></p> <p>a грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- передача в переводах отдельных элементов текста. Единицы физических величин. Математические символы. Обозначения чисел. Аббревиатуры.</li> <li>- придаточное предложение - подлежащее;</li> <li>- придаточное предложение - предикативный член;</li> <li>- придаточное дополнительное предложение.</li> </ul> <p>b лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- отрасли машиностроения, оборудование, металлообрабатывающие процессы и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение вести беседу об отраслях машиностроения, оборудовании, металлообрабатывающих процессах и т.д.</li> <li>- умение обсудить отрасли машиностроения,</li> </ul>	1-5

			<p>оборудование, металлообрабатывающие процессы и т.д.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение отвечать на вопросы о проведении научных конференций.</li> </ul>	
9	2	9	<p align="center"><u>Практическое занятие 9</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- редактирование перевода. Особенности перевода заглавия.</li> <li>- придаточное определительное предложение;</li> <li>- придаточные предложения как средство представления объяснения и определения;</li> <li>- обстоятельственные придаточные предложения.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- химические вещества, реакции, пластмассы и волокна и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p>2 с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить о химических веществах, реакциях, пластмассах и волокнах и т.д;</li> <li>- умение обсудить химические вещества, реакции, пластмассы и волокна и т.д.</li> <li>- умение вести беседу о проведении научной конференции.</li> </ul>	1-5
10	2	10	<p align="center"><u>Практическое занятие 10</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Основные расхождения в грамматическом строе английского и русского языков;</li> <li>- распознавание различных придаточных предложений, вводимых</li> <li>- одинаковыми союзами и союзными словами;</li> <li>- перевод бессоюзных придаточных предложений;</li> <li>- атрибутивная группа существительных, способы выделения группы и способы перевода.</li> </ul> <p>3 б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- пластмассы, изделия из пластмасс и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить о характеристиках пластмасс;</li> <li>- умение обсудить производство пластмасс, изделий из пластмасс и т.д.;</li> <li>- умение сообщить о проведении и участии в научной конференции.</li> </ul>	1-5
11	2	11	<p align="center"><u>Практическое занятие 11</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перевод слов с окончанием –ing (герундий, причастие, отглагольное существительное).</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- электроника, электронные схемы, применение электроники и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение электроники;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии электроники.</li> </ul>	1-5

12	2	12	<p align="center"><u>Практическое занятие 12</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перевод герундиальных оборотов;</li> <li>- перевод причастия и причастных оборотов;</li> <li>- перевод оборота с причастием, не имеющего эквивалента в русском языке.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- текстиль, текстильная промышленность, синтетические ткани и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение текстильной продукции;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии текстильной промышленности.</li> </ul>	
13	2	13	<p align="center"><u>Практическое занятие 13</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива, лингвистические средства описания причины и следствия;</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- текстиль, текстильная промышленность, синтетические ткани и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение текстильной продукции;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии текстильной промышленности.</li> </ul>	1-5
14	2	14	<p align="center"><u>Практическое занятие 14</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Перевод инфинитивных конструкций;</li> <li>- вводные слова для описания причины;</li> <li>- вводные слова для описания результата, следствия;</li> <li>- перевод инфинитива;</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- логистика: товары, упаковка, транспортировка и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение поддержать беседу о товарах, упаковке, транспортировке и т.д.;</li> <li>- умение обсудить основные разделы логистики: товары, упаковка, транспортировка и т.д.</li> <li>- умение составить аннотацию к прочитанному тексту.</li> </ul>	1-5
15	2	15	<p align="center"><u>Практическое занятие 15</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> <li>- деление текста на параграфы; функция параграфа в тексте; основная и</li> <li>- второстепенная информация в научно-техническом тексте;</li> </ul>	1-5

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- аннотирование;</li> <li>в лексика</li> <li>- совершенствование процессов производства, улучшение качества продукции, потребительский спрос и т.д.</li> <li>- обсуждение лексики для составления аннотации текста.</li> <li>с функции</li> <li>- умение обсудить совершенствование процессов производства, улучшение качества продукции, потребительский спрос и т.д.</li> <li>- умение составить аннотацию прочитанного текста.</li> </ul>	
16	2	16	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 16</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>а грамматика и ЭТП</li> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> <li>- выделение основной идеи, важных аргументов, мелких деталей параграфа;</li> <li>- правила и техника реферирования.</li> <li>в лексика</li> <li>- обсуждение лексики для составления реферата прочитанного текста или статьи.</li> <li>с функции</li> <li>- умение составить реферат прочитанного текста.</li> </ul>	1-5

### 8. Перечень лабораторных работ

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом

### 9. Задания для самостоятельной работы студентов

№ темы	Всего Часов	Задания, вопросы, для самостоятельного изучения (задания)	Учено-методическое обеспечение
1	2	3	4
1-8	20	Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-5
9-16	20	Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-5

### 10. Расчетно-графическая работа

Расчетно-графические работы не предусмотрены учебным планом

### 11. Курсовая работа

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом

### 12. Курсовой проект

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом

### 13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям освоения дисциплины «Факультативный курс иностранного языка» (текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация) применяются фонды оценочных средств, включающие типовые задания, тесты и методы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.

#### Этапы формирования компетенций

Этап формирования компетенций	Перечень компетенций	Форма контроля	Раздел учебной дисциплины	Фонд оценочных средств
1 этап (16 неделя)	УК-4	Итоговая аттестация (зачет)	Все разделы	Письменные (лексико-грамматические упражнения и тесты) и устные (сообщение, дискуссия) работы студентов, посещаемость.

*Критерии определения сформированности компетенций на различных уровнях их формирования*

№	Уровни сформированности компетенции	Содержательное описание уровня	Основные признаки уровня освоения компетенции (дескрипторы)
1	Пороговый уровень	Обязательный для всех студентов-выпускников вуза по завершении освоения ОПОП ВО	<b>Знает:</b> лексику, фразеологию, грамматический строй иностранного языка в объеме, необходимом для осуществления коммуникации в сфере профессионального общения. <b>Умеет:</b> использовать языковые средства в устной речи, аудировании, чтении и письме профессиональной направленности. <b>Владет:</b> навыками устной речи, восприятия на слух иноязычной речи по профессиональной тематике.
2	Продвинутый уровень	Превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для выпускника вуза	<b>Знает:</b> основы и нормы иностранного языка; необходимый грамматический и лексический минимум в профессиональной сфере. <b>Умеет:</b> находить, контекстно анализировать информацию на иностранном языке и осуществлять коммуникацию; применяет полученные знания для решения коммуникативных задач. <b>Владет:</b> навыками разговорной речи на иностранном языке;

			навыками работы с Интернет-ресурсами.
3	Высокий уровень	Максимально возможная выраженность компетенции, важен как качественный ориентир для самосовершенствования	<b>Знает:</b> лексику профессиональной сферы, правила речевого этикета, правила и принципы конструирования профессионального письма, принципы организации текста электронного сообщения, служебной записки, публичного выступления в сфере профессиональной деятельности. <b>Умеет:</b> вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме, воспринимать и понимать высказывания собеседника на иностранном языке в определенной реальной профессиональной ситуации. <b>Владеет:</b> всеми видами чтения различных публикаций, в том числе специальной литературы, -иметь навыки реферативного изложения, аннотирования и перевода профессионального текста.

Компетенция УК-4 считается сформированной в том случае, если студент выполнил все предусмотренные практические задания, самостоятельную работу, прошел промежуточную аттестацию по тестовым заданиям и сдал зачет по дисциплине.

Уровень освоения дисциплиной определяется по следующим критериям: зачтено, не зачтено.

Критерий	Характеристика
Зачтено	заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебного материала, справляющийся с выполнением практических заданий, предусмотренных программой. Зачтено выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебы.
Не зачтено	выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий. Не зачтено ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании образовательного учреждения без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

## 14. Образовательные технологии

При реализации программы используются образовательные технологии, стимулирующие активное участие студентов в учебном процессе и готовящие их к овладению навыками профессионально-ориентированного общения. Организация обучения осуществляется в рамках личностно-ориентированного обучения с использованием принципов коммуникативного метода обучения иностранным языкам.

Реализация программы предполагает использование следующих технологий, обеспечивающих интерактивный характер обучения:

- Технология коммуникативного обучения;
- Технология модульного обучения;
- Технология проблемного обучения;
- Технология индивидуализации обучения
- Технология развития критического мышления.

Использование этих технологий стимулирует личностную, интеллектуальную активность, развивает познавательные процессы, способствует формированию компетенций, которыми должен обладать бакалавр.

## 15. Перечень учебно-методического обеспечения для обучающихся по дисциплине

### Обязательная литература

1. Кудинова Ю.С. Английский язык для инженеров-механиков [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Кудинова Ю.С., Никрошкина С.В.— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2019.— 94 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/98693.html>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Свеженцева, И. Б. Обучение чтению литературы на английском языке : учебное пособие для студентов направления подготовки бакалавров 13.03.02 - Электроэнергетика и электротехника / И. Б. Свеженцева. — Белгород : Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2018. — 88 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/92272.html> (дата обращения: 27.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

3. Пашина, А. В. Английский язык для профессиональной практики : учебное пособие / А. В. Пашина, М. В. Денек, Р. Р. Подоляк. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2019. — 78 с. — ISBN 978-5-9961-2135-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/101439.html> (дата обращения: 27.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### Дополнительная литература:

4. Английский язык. Аннотирование и реферирование : учебное пособие / О. С. Атаманова, М. Н. Гордеева, К. В. Пиоттух [и др.]. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2018. — 68 с. — ISBN 978-5-7782-3600-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/91183.html> (дата обращения: 27.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

5. Английский язык для студентов элитного технического образования. Часть 1. Сборник тестов и упражнений : учебное пособие / составители Ю. А. Зеремская, О. В. Солодовникова. — Томск : Томский политехнический университет, 2016. — 123 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/83956.html> (дата обращения: 27.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### Интернет-ресурсы

Материалы из Интернета используются в качестве дополнительного учебного материала и материала для самостоятельной работы студентов. Адреса сайтов:

<http://www.englishclub.com/>

<http://www.agenda.com/>

<https://englsecrets.ru/>

<https://study-english.info/>

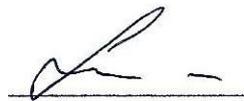
## **16. Материально-техническое обеспечение**

*Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций*

Укомплектована специализированной мебелью и техническими средствами обучения: 40 столов, 80 стульев; рабочее место преподавателя; меловая доска; проектор BENQ 631, рулонный проекционный экран, системный блок (Atom2550/4Гб/500, клавиатура, мышь) подключенный в сеть с выходом в Интернет и доступом в информационно-образовательную среду ЭТИ (филиал) СГТУ имени Гагарина Ю.А., учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины

Программное обеспечение: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010 (Word, Excel, PowerPoint), GoogleChrome.

Рабочую программу составил ст. преп. кафедры ЭГН



М.И. Лопухова